

# Eksamen

30.05.2016

NOR1206

Norsk Vg2 Yrkesfaglege/yrkesfaglige utdanningsprogram

**Programområde:**

Norsk Vg2 Yrkesfaglege/yrkesfaglige utdanningsprogram

# Nynorsk

<b>Eksamensinformasjon</b>	
<b>Eksamenstid</b>	Eksamen varer i 4 timar.
<b>Hjelpemiddel</b>	Alle hjelpemiddel er tillatne, bortsett frå Internett og andre verktøy som kan brukast til kommunikasjon.  For norsk er heller ikkje omsetjingsprogram tillatne.
<b>Bruk av kjelder</b>	Dersom du bruker kjelder i svaret ditt, skal dei alltid førast opp på ein slik måte at lesaren kan finne fram til dei.  Du skal føre opp forfattar og fullstendig tittel på både lærebøker og annan litteratur. Dersom du bruker utskrift eller sitat frå Internett, skal du føre opp nøyaktig nettadresse og nedlastingsdato. Det er til dømes ikkje nok med berre hovedsida: <a href="http://www.wikipedia.no">www.wikipedia.no</a>
<b>Vedlegg</b>	6
<b>Informasjon om vurderinga</b>	Sjå kommentarane for kvar enkelt oppgåve, og vurderingskriteria for faget.  Det er den samla kompetansen du viser, som ligg til grunn for vurderinga.
<b>Andre opplysningar</b>	Alle elevar skal skrive to tekstar, eit kort svar (del A) og eit lang svar (del B).

## DEL A

### KORTSVAR

Vel ei av oppgåvene i del A

Skriv ein samanhengande tekst på ca. 250 ord.

Hugs å skrive nummeret på oppgåva du vel.

Lag overskrift sjølv.

### Oppgåve 1

Vedlegg 1: Reklameannonse frå Ford.

Kva er føremålet med den samansette teksten frå Ford? Peik på verkemidla og forklar korleis dei fungerer.

**Kommentar:** *Formuler føremålet kort og presist. Når du ser på verkemidla, må du sjå på både tekst og bilete og samspelet mellom dei. Du kan trekkje inn omgrep frå retorikken.*

### Oppgåve 2

Vedlegg 2: "Engelsk går ut over tryggleiken på jobb"

Kva blir sagt om ulempene ved å bruke engelsk som arbeidsspråk i tekstvedlegget? På kva måtar kan språkproblem påverke arbeidsmiljøet og tryggleiken på arbeidsplassen?

**Kommentar:** *Oppgåva er todelt. Du skal svare kort på den første delen. I den andre delen kan du bruke døme får eiga erfaring.*

## DEL B

### LANGSVAR

Vel ei av oppgåvene i del B

Skriv ein samanhengande tekst på minst 400 ord.

Hugs å skrive nummeret på oppgåva du vel.

Lag overskrift sjølv.

### Oppgåve 1

Vedlegg 3: Annonse henta frå Teknisk Vekeblad

Kva er føremålet med den samansette teksten frå Scania? Peik på verkemidla og forklar korleis dei bidreg til å få fram føremålet. Kommenter nokon av råda frå #Scaniafamilien.

**Kommentar:** Formuler føremålet kort og presist. Når du ser på verkemidla, må du sjå på både tekst og bilete og samspelet mellom dei. I den første delen av oppgåva skal du bruke fagspråk. Du kan bruke omgrep frå retorikken. I siste del kan du bruke egne erfaringar.

### Oppgåve 2

Vedlegg 4: «Utropstegn i øyeblikket!» av Øyvind Holthe.

Forklar kva Øyvind Holthe meiner med «det digitale tyranniet». Ta utgangspunkt i tekstvedlegget og skriv ein tekst der du reflekterer over mobilbruken til foreldre.

**Kommentar:** Oppgåva består av to delar. I første del skal du finne svaret i den vedlagde teksten. I den andre delen skal du reflektere med utgangspunkt i teksten og egne erfaringar.

## Oppgave 3

Vedlegg 5: «De ser meg nå» av Britt Karin Larsen

Forklar korleis situasjonen for eg-personen er gjennom oppveksten hennar. På kva måte får forfattere fram korleis eg-personen har det?

**Kommentar:** Oppgåva er todelt. I første del skal du forklare med egne ord korleis du oppfattar det som skjer i novella. I andre del skal du bruke fagspråk og fagkunnskap om novellesjangeren og om litterære verkemiddel.

## Oppgave 4

Vedlegg 6: «Jeg sitter fast mellom to kulturer» av Isra Zariat

Ta utgangspunkt i den vedlagde teksten og skriv ein kreativ tekst om å vere mellom to kulturar.

**Kommentar:** Du kan sjølv velje kva slags type tekst du vil skrive. Kreativiteten kan du vise gjennom språklege verkemiddel, innfallsvinklar og måten du bygger opp teksten på.

## Bokmål

### Eksamensinformasjon

<b>Eksamenstid</b>	Eksamen varer i 4 timer.
<b>Hjelpemidler</b>	Alle hjelpemidler er tillatt, bortsett fra Internett og andre verktøy som kan brukes til kommunikasjon.  For norsk er heller ikke oversettelsesprogrammer tillatt.
<b>Bruk av kilder</b>	Hvis du bruker kilder i besvarelsen din, skal disse alltid oppgis på en slik måte at leseren kan finne fram til dem.  Du skal oppgi forfatter og fullstendig tittel på både lærebøker og annen litteratur. Hvis du bruker utskrift eller sitat fra Internett, skal du oppgi nøyaktig nettsadresse og nedlastingsdato. Det er for eksempel ikke tilstrekkelig med bare hovedsiden: <a href="http://www.wikipedia.no">www.wikipedia.no</a> .
<b>Vedlegg</b>	6
<b>Informasjon om vurderingen</b>	Se kommentarene for hver enkelt oppgave, og vurderingskriteriene for faget.  Det er den samlede kompetansen du viser, som ligger til grunn for vurderinga.
<b>Andre opplysninger</b>	Alle elever skal skrive to tekster, et kortsvar (del A) og et langsvar (del B).

## DEL A

### KORTSVAR

Velg en av oppgavene.

Skriv en sammenhengende tekst på ca. 250 ord.

Husk å skrive nummeret på oppgaven du velger.

Lag overskrift selv.

### Oppgave 1

Vedlegg 1: Reklameannonse fra Ford.

Hva er formålet med den sammensatte teksten fra Ford? Pek på virkemidlene og forklar hvordan de fungerer.

**Kommentar:** *Formuler formålet kort og presist. Når du ser på virkemidlene, må du se på både tekst og bilde og samspillet mellom dem. Du kan trekke inn begreper fra retorikken.*

### Oppgave 2

Vedlegg 2: "Engelsk går ut over tryggleiken på jobb"

Hva blir sagt om ulempene ved å bruke engelsk som arbeidsspråk i tekstvedlegget? På hvilke måter kan språkproblemer påvirke arbeidsmiljøet og tryggheten på arbeidsplassen?

**Kommentar:** *Oppgaven er todelt. Du skal svare kort på den første delen. I den andre delen kan du bruke eksempler fra egne erfaringer.*

## DEL B

### LANGSVAR

Velg en av oppgavene i del B.

Skriv en sammenhengende tekst på minst 400 ord.

Husk å skrive nummeret på oppgaven du velger.

Lag overskrift selv

### Oppgave 1

Vedlegg 3: Annonse hentet fra Teknisk Ukeblad

Hva er formålet med den sammensatte teksten fra Scania? Pek på virkemidlene og forklar hvordan de bidrar til å få fram formålet. Kommenter noen av rådene fra #scaniafamilien.

**Kommentar:** Formuler formålet kort og presist. Når du ser på virkemidlene, må du se på både tekst og bilde og samspillet mellom dem. I den første delen av oppgaven skal du bruke fagbegreper. Du kan bruke begreper fra retorikken. I siste del kan du obruke egne erfaringer.

### Oppgave 2

Vedlegg 4: «Utropstegn i øyeblikket!» av Øyvind Holthe.

Forklar hva Øyvind Holthe mener med «det digitale tyranniet». Ta utgangspunkt i tekstvedlegget og skriv en tekst der du reflekterer over foreldres mobilbruk.

**Kommentar:** Oppgaven består av to deler. I første del skal du finne svaret i den vedlagte teksten. I den andre delen skal du reflektere med utgangspunkt i teksten og egne erfaringer.



## Oppgave 3

Vedlegg 5: «De ser meg nå» av Britt Karin Larsen

Forklar hvordan situasjonen for jeg-personen er gjennom oppveksten hennes. På hvilken måte får forfatteren fram hvordan jeg-personen har det?

**Kommentar:** Oppgaven er todelt. I første del skal du forklare med egne ord hvordan du oppfatter det som skjer i novellen. I andre del skal du bruke fagspråk og fagkunnskap om novellesjangeren og om litterære virkemidler.

## Oppgave 4

Vedlegg 6: «Jeg sitter fast mellom to kulturer» av Isra Zariat

Ta utgangspunkt i den vedlagte teksten og skriv en kreativ tekst om å være mellom to kulturer.

**Kommentar:** Du kan velge selv hva slags type tekst du vil skrive. Kreativiteten kan du vise gjennom språklige virkemidler, innfallsvinkler og måten du bygger opp teksten på.

## Vedlegg 1:



*Bekymringsfri fremkommelighet  
– og plass til alle*

**NYE FORD GALAXY**  
› Intelligent Firehjulsdraft

Nye Galaxy setter standarden for plass og komfort for opp til syv passasjerer. I kombinasjon med Fords intelligente firehjulstrekkssystem og automatgir er Galaxy markedets mest komplette syvseter. Les mer på [ford.no](http://ford.no)

Galaxy fra 464.000,-  
Med firehjulstrekk fra kr 555.000,-



\* Prisene er ekskludert mva og levering. Årsavgift kommer i tillegg. CO<sub>2</sub>-utslipp fra 130 – 154 g/km (2.0 TDCi 120kW – 1.5 EcoBoost 160kW). Standard drivstofforbruk fra 0,36 – 0,8 l/100 km (2.0 TDCi 120kW – 1.5 EcoBoost 160kW).

Publisert: mars 2016

Kilde: Aftenposten

## Vedlegg 2:

### Engelsk går ut over tryggleiken på jobb

«Fire av ti tillitsvalde meiner engelsk går ut over tryggleiken i industri-, bygg og anleggsbransjen».



Illustrasjonsfoto: Colourbox

Undersøkinga, som er gjort av Språkrådet, viser at bruken av engelsk aukar risikoen for uheldige hendingar, både i industrien og i bygg- og anleggsverksemd, skriv Klassekampen.

Heile fire av ti tillitsvalde meiner at bruken av engelsk går ut over helse, miljø og tryggleik (HMS). I industrien svarar halvparten at engelsk fører til problem også for den interne kommunikasjonen og den interne effektiviteten.

– Når dei tillitsvalde seier at engelsk kan vere eit tryggingssproblem, bør ein ikkje ukritisk velje dette som arbeidsspråk, seier Åse Wetås.

Direktøren i Språkrådet håpar undersøkinga kan bidra til at bedriftene får eit meir bevisst forhold til når og kvifor dei snakkar engelsk. Språkrådet har tidlegare intervjuja leiarar om korleis engelsk blir brukt i desse bransjane. Samanlikna med dei tillitsvalde, rapporterer leiarane om mindre bruk av munnleg og skriftleg engelsk.

– Dette kan tyde på at valet av arbeidsspråk ikkje er så aktivt som det burde vere, seier Wetås.

Publisert 07.03.16

Kilde: avisa Framtida

Teksten er redigert for bruk på eksamen.

[http://www.framtida.no/articles/engelsk-gar-ut-over-tryggleiken-pa-jobb#.Vw9R6\\_mLRD8](http://www.framtida.no/articles/engelsk-gar-ut-over-tryggleiken-pa-jobb#.Vw9R6_mLRD8)

## Vedlegg 3:

**Heil hør er noen tips fra oss  
Scania-sjåførere til alle bilister der ute**



Skal du over en fjellovergang i vinter, vær forberedt på at det kan bli venting i forbindelse med kolonnekjøring eller stengte veier. Da er det livsviktig å ha varme klær og varmt fottey til alle i bilen.



Husk å ta pauser. Vi som er yrkessjåførere er pålagt å ta pauser etter fire og en halv time. Da må vi hvile i førtifem minutter, før vi kan reise videre. Hvis du er utvilt når du ferdes i trafikken, blir det tryggere for oss alle.



Når du ferdes på veier med flere kjørefelt i din retning, vær ekstra påpasselig hvis du havner til høyre for en lastebil. Unngå å bli liggende i blindsonen. Pass på å ha kontakt med sjåføren i lastebilens speil.



Facebook.com/NorskScania  
Instagram: NorskScania

**#ScaniaFamilien**

## Vedlegg 4:

### Utropstegn i øyeblikket!

*- Men du lovet jo å se på.*

Jeg vil tro hun var vidunderlig rød i kinnene, men det så jeg selvfølgelig ikke. Frosten knaste helt sikkert i gresset under joggeskoene våre, men jeg hørte det aldri. Og rundt oss danset løvet i luften, en siste vals med vindkastene.

Men heller ikke det fikk jeg med meg.

*- Kanskje klarer jeg det aldri igjen, pappa.*

Ingen respons. Ikke nå heller.

**Så begynner hun å gråte.**

Hun måtte det, gråte. Helt alene, midt på plenen – før jeg gadd ta blikket vekk fra mobiltelefonen.

I sitt aller stolteste øyeblikk gråter hun. Hun har nettopp tatt sine første skritt på stiltene som bestefar snekret i vår. Jeg aner ikke hvor mange meter hun gikk, men for henne var det verdensrekord. Hun har strevd i hele sommer. Endelig gikk hun alene. Ustødige skritt i frossent gress, på stylter snekret av furustokker.

**Knapt nok et komma i evigheten**, men et umistelig utropstegn i øyeblikket.

Selvfølgelig var jeg opptatt. Tre meter unna, men altfor opptatt. Hun fortjente applaus, men må ta til takke med trøst.

*- Unnskyld, vennen min, jeg leste nyhetene på mobilen og fulgte ikke med.*



Hun gråter høyt inn i boblejakken min, men gir ingen respons på den ynkelige unnskyldningen. Det er ingen vits. Hun vet det, og jeg vet det; De fleste kan gå på stylter, men den aller første gangen, den kommer aldri tilbake.

### **Aldri.**

Hvor mange utropstegn har jeg mistet?

Hvor mange ganger har hun vært sterk, og holdt tårene tilbake, mens jeg har stirret på skjermen?

**Jeg forbanner min egen avhengighet.** Jeg forbanner alle de gangene jeg har stått der på sidelinjen og tastet vekk sklitaklinger og headinger. Jeg forbanner alle de minuttene jeg har snakket i mobilen, i stedet for med engelen som sitter og smiler i baksetet, med skolesekken på fanget. Til pokker med alle de smarte formuleringene på sosiale medier, som der og da var viktigere enn å løfte henne opp i armkroken før leggetid.

**Hun gråter ikke lenger nå,** men tårene henger igjen på kinnet. Jeg aner ikke hva jeg skal si, så jeg tørker dem vekk, klønete, men varsomt. Tårer for det digitale tyranniet. Små iskalde dråper for tilgjengelighetsmonsteret som koblet pappaen hennes sammen med resten av verden, men som samtidig koblet ham vekk fra virkeligheten.

**Så mobil. Så avskåret.**

**Så tilgjengelig. Så fjern.**

Og helt blind, da hun satte et nytt utropstegn.

Selvsagt piper det igjen, fra mobilen i jakkelommen. Sikkert en tekstmelding, eller en mail, eller kanskje en statusoppdatering. En som vil følge meg, eller en som vil bli digital venn.

En jeg aldri kommer til å savne.

Slik jeg en dag kommer til å savne henne, da stegene ble så store at plenen ble for liten.

Av Øivind Holthe

Publisert: 12.10.12

Kilde: avisa Fedrelandsvennen

[http://www.fvn.no/tema/godhelg/Hun-fortjente-applaus\\_-men-ma-ta-til-takke-med-trost-2300077.html](http://www.fvn.no/tema/godhelg/Hun-fortjente-applaus_-men-ma-ta-til-takke-med-trost-2300077.html)

## Vedlegg 5:

### *De ser meg nå*

Det første jeg husker, er lyden av gråt.

Det kan ikke ha vært tvillingene. De var ikke født da jeg var så liten. Kan det ha vært mor jeg hørte?

Jeg har aldri sett henne gråte.

Tvillingene driver ute på tunet. De er fem år og har hver sin leketraktor. De er født på samme dag. Tor skal arve gården, Nils skal arve skogen.

- Skal jeg arve elva? Spør jeg far, som står og ser mot fossen. Han skvetter og snur seg.
- Ja. Kanskje det.

Jeg har ingen traktor. Jeg er jente. Mor har gitt meg en dukke far synes er for dyr. Jeg leker ikke med den. Jeg vil at far skal like meg. Jeg vil ha lyst hår og blå øyne, som ham.

Jeg tegner i sanden med en rusten kniv. Mor kommer løpende.

- Tvillingene, sier hun, - vet du hvor de er?

Tvillingene er ikke borte. Det er jeg som er borte, men det ser de ikke. Jeg er ved fossen, ved saga, ved øksa, ved alt det farlige, men de ser det ikke. Jeg er høyt oppe i et tre, mister taket og faller. Far bærer meg inn. Jeg kjenner armene hans rundt meg. Skjorten hans får røde flekker. Jeg er glad. Mor sukker, men hun gråter ikke. Hvilken gråt er det jeg hører?

Tvillingene er ikke borte. De leker med hver sin lastebil. De går aldri nær det farlige. De ser på hverandre med blå øyne og lager ord jeg ikke skjønner. De ler.

Far har kjøpt lastebiler til dem nå. Traktorene ble ødelagt.

- Var det du som ødela dem? spør han meg.

Han ser sint ut. Da er øynene hans enda mer blå. Det er et lys i dem.

- Ja, sier jeg.

Han tar meg og rister meg. Fars hender rister meg. Jeg faller mot ham. Han går unna. Jeg ligger. Han hjelper meg ikke opp. Denne gråten. Det er ikke mor som gråter. Hvem er det?

Tvillingene er ikke borte. Nå er de snart voksne. De sitter ved kjøkkenbordet og spiller kort. De skal arve kista, vegguret, alt det tunge.

- Nå kan jenter også arve, sier onkel. – Loven er forandret nå.
- Ja, loven, sier far - men ikke menneskene.



Han ser ikke på meg. Ikke mor heller. Jeg sitter der, men de ser meg ikke. Jeg skjærer i bordet med den gamle kniven. Far river den fra meg. Det blå i øynene hans er nesten hvitt.

- Den som kunne forstå slike som deg -! sier han.

Jeg kjenner godt lyden av gråten. Om verdier vet jeg for lite.

Alt jeg vil ha, er uten verdi. Jeg samler på vindpust, på steiner som skinner, på kvister som ligner på dyr. Jeg har en blikkboks med blomster på. Et gullstykke uten gull. Det ligger i kofferten under senga.

- Juggel og skarp sier, sier far. – Det er bare juggel og skarp med den ungen.

Han står i døra og ser. Ser etter tvillingene.

- Hvor er de? spør han urolig. – De har vært borte i hele dag.
- Det har jeg også, sier jeg.
- Ja. Men de er ikke som deg

Jeg likner ingen. Jeg likner meg selv. Mor sier jeg likner på hennes slekt. Jeg ser et bilde av tippoldemor. Hun likner heller ikke på noen.

- Alle kommer igjen, sier mor. – Kanskje går det en generasjon. Kanskje fler. Men alle og alt som har levd, kommer igjen. I nye slekter.

Hun snakker lavt. Far er i rommet. Nå går han ut. Jeg løper etter.

- Jeg skal snart reise -!
- Jaså, sier han.
- Ja. Her går det jo ikke an å bli!

Tvillingene hører meg. De ler. De har sitt eget språk. Jeg er ikke som dem. Jeg går mot lyden av elva. Lyden av skogen. Det er en åpning der inne. Som en hule, en gammel boplass. Her går den gamle veien, fra før jeg ble født. Jeg begynner å grave. Det var her jeg fant kniven. Jeg liker å finne ting uten verdi, ting ingen andre bryr seg om. Med såre fingertupper fjerner jeg mosen. Jeg ser en silhuett oppe på gården, vendt mot meg, det er mor. Nå snur hun seg og går. Ser hun meg ikke? Jeg blir redd, løper etter henne.

- Hva er det med meg? roper jeg. – Si, hva det er med meg?

Tvillingene har reist. De går på landbruksskole. Det var jeg som skulle reist, men det ble ikke noe av. Ingenting blir noe av med meg. Jeg går inn i skogen for å bli borte, men jeg blir ikke borte fordi ingen ser meg, ingen har noen gang villet se meg. Bare den som er sett, kan bli borte.

Jeg skjærer hull i dekkene på tvillingenes sykler. Mor får en rynke i pannen. Hun gråter ikke. Hvem er det som gråter?

Jeg går inn til far, fremdeles med kniven i hånden. Sier hva jeg har gjort. Men han rører meg ikke. Ikke en gang med slag vil han røre meg. Det blå i øynene er bare blått.

- Nekter du å hate meg også? spør jeg. – Er jeg ikke verdt såpass engang?

Det gråter. Lyden har aldri vært så nær som nå, men det er ikke far, ikke mor, det er ingen jeg kjenner.

- Er jeg adoptert? roper jeg.

Da ler han.

- Hadde du enda vært det! sier han.

Jeg skal reise snart nå. Bilen står på gårdsplassen. Den andre bilen, ambulansen med far i, er kjørt.

En mann sitter ved siden av meg, med hånden på armen min. Jeg liker det. Jeg er i ferd med å bli synlig. De kan godt ta hardt i meg. Så kjenner jeg at jeg er til.

Mor gråter. Nei, nei, det er ikke henne. Hun har grått ferdig før jeg ble født. Det sier hun nå.

- Hvor lenge skal jeg straffes? hvisker hun. – Hvor lenge?

Tvillingene kommer inn. De har fremmede ansikter. De skal arve gården og skogen. Mørket ute og inne. Det hele.

De ser meg nå. De fremmede mennene, mor, alle i rommet ser meg nå.

Til og med far rakk visst å se meg. Det kom et lys i øynene hans. Antagelig ville han si meg noe. Det lyset, og det han kanskje ville ha sagt, skal jeg huske.

- Jaja, så kjører vi vel.

Jeg ser på ham og nikker. Vi går ut til bilen.

Ingen gråter. Det er bra.

Det gjør ikke noe om jeg blir borte.

Jeg blir ikke borte nå.

Av Britt Karin Larsen

## Vedlegg 6:

### Jeg sitter fast mellom to kulturer



Jeg er utlending uansett hvor jeg drar, skriver Isra Zariat (21). FOTO: Privat

**Slør eller sex? Alkohol eller Allah? Å vokse opp mellom to kulturer kan være vanskelig for mange unge muslimer i Norge.**

Hele tiden må det tas et valg, og hvis man velger noe i den ene kulturen fremfor den andre, kan det føre til sterke reaksjoner.

**Jeg er vokst opp mellom to kulturer.**

**Jeg har lenge vært stille, forsiktig og**

**innesluttet. Jeg har lenge vært forvirret angående min identitet, og det å bli dradd mellom to kulturer har også påvirket min psykiske helse.**

Jeg var også svært sint, og det førte til at jeg ble rebelsk og utførte små kriminelle handlinger. Jeg begynte å tagge ute i gatene. På den tiden følte jeg at det var en fin måte å få ut frustrasjonen på, og samtidig også gi samfunnet «beskjed» om at noe var galt.

#### **Utlending uansett**

Det er ikke lett å vokse opp blant to kulturer og ikke føle noen tilhørighet i noen av dem. I Norge er jeg utenlandsk på grunn av mitt utseende, mens i Midtøsten er jeg utenlandsk fordi jeg oppfører meg og gestikulerer på norsk vis. Jeg er utlending uansett hvor jeg drar. Den norske delen av meg ønsker seg kjæreste en dag, mens den muslimske delen av meg er sky og sjenert overfor gutter, og vil helst vente til jeg har funnet den rette.

**Den norske delen av meg ønsker å kle seg som den vil, mens den muslimske delen av meg hele tiden passer på at jeg ikke skal vise for mye hud.**

**Den norske delen av meg ønsker å finne egen bolig og leve selvstendig, mens den muslimske delen av meg ønsker å leve så lenge som mulig med familien, og gi dem kjærlighet.**

**Den norske delen av meg kritiserer Allah, mens den muslimske delen av meg elsker ham.**

### **Store gensere og caps**

Alt dette foregår i en ung, voksen hjerne. Det er så mange spørsmål jeg aldri får svar på og det fører til mer forvirring. Hvis jeg kunne velge, ville jeg enten valgt å være pakistaner eller inder vokst opp i sitt eget hjemland, eller en etnisk norsk født i Norge. Hvis jeg var en pakistansk kvinne i Pakistan, ville jeg ikke hatt noen problemer med å unngå festing og kjærester fordi jeg ville sett på det som galt. Hvis jeg var etnisk norsk nordmann, ville jeg ha flyttet ut da jeg var 18 og ment at det er viktig for unge voksne å bli selvstendig. Kanskje jeg ikke ville hatt denne identitetskrisen hvis jeg var adoptert? Det gjør vondt å tenke slike tanker fordi jeg føler jeg skuffer foreldrene mine ved å tenke sånn.

**Det gjør ikke saken lettere når mange muslimske menn påtar seg en rolle hvor de skal «passe på» og «ha ansvar» overfor kvinnene. Jeg måtte alltid kle meg i store gensere og caps for å skjule at jeg var ute på byen etter klokken ti. Ingen måtte kjenne meg igjen og ringe foreldrene mine.**

I dag er jeg såpass sikker på meg selv at jeg kler meg i det jeg vil og går ut akkurat når jeg vil. Og jeg kan ikke gi mer blaffen i hva muslimske menn mener om hvor «norsk» jeg er blitt. Likevel er det en stemme i meg som sier at det jeg gjør er galt.

**«Du er sånn muslim, du,» har jeg hørt flere ganger fra ikke-muslimske, ofte i en negativ sammenheng. Enten om det er radikale norske islamister som truer**

**Norge, eller om det bare er en enkelt muslimsk mann som gjør noe dumt, må jeg alltid forsvare meg mot det og fortelle at ikke alle muslimer er slik.**

Det er tungt å føle det ansvaret når det ganske ofte er en tulling fra det muslimske miljøet i mediene.

**Har noe å lære bort**

**Kunsten ligger i å finne en balanse mellom begge kulturer. Det er vanskelig, men vil ta tid og er ikke umulig. Nå er jeg 21 og sliter fortsatt med tanker om Gud, tradisjoner og kultur, men jeg lærer noe nytt om meg selv hver dag.**

Kanskje jeg kan bruke denne kunnskapen om hvordan det er å vokse opp mellom to kulturer til noe nyttig når jeg blir eldre. Kanskje jeg kan engasjere meg i integreringsdebatten i og med at jeg har erfaring? Jeg vil uansett bruke denne kunnskapen til å hjelpe andre unge muslimer som ikke har «funnet seg selv» eller ikke vet hvem de er.

Man må bare lære seg å være fornøyd med den man er.

**Mitt siste råd er: Trekk de positive elementene fra hver kultur og skap din egen perfekte kultur for deg. Norsk, ikke-norsk, muslim og ikke-muslim er bare stempler.**

Jeg forstår godt at det hadde vært deilig å føle tilhørighet en plass og ikke nøle med å vite hvor man kommer fra, men det er jo ingen nødvendighet. Vi er bare mennesker. Vi er medmennesker, og det er vår oppgave å passe på at avvikere i samfunnet vårt, uansett bakgrunn og nasjonalitet, finner sin plass tilbake igjen.

Av Isra Zariat (21)

Publisert: 25.09.12

Kilde: Aftenposten

<http://www.aftenposten.no/meninger/sid/Jeg-sitter-fast-mellom-to-kulturer-7000022.html>

